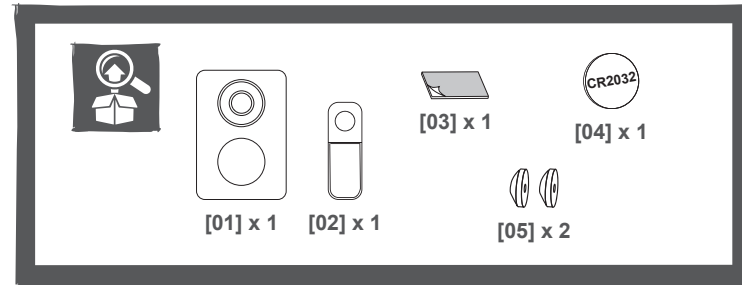
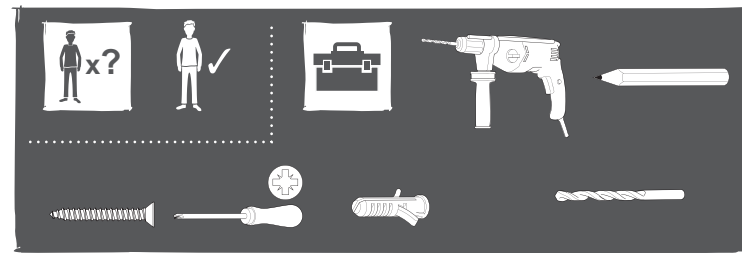


**21223KF-UK / 21223WKF-UK /
 21223KF-FR / 21223WKF-FR /
 21223KF-SH / 21223WKF-SH**

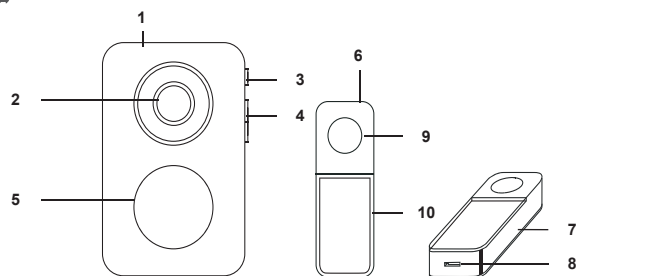
**EAN: 3663602631996 / 3663602482437 / 3663602631972 /
 3663602482420 / 3663602631989 / 3663602482413**



- EN** IMPORTANT - Please read carefully the safety guide before use.
- FR** S'il vous plaît lire attentivement le guide de sécurité avant utilisation.
- PL** Proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa przed użyciem.
- TR** Kullanımdan önce dikkatle emniyet kılavuzunu okuyun lütfen.



- EN** Product description
- FR** Description du produit
- PL** Opis produktu
- TR** Ürün Açıklaması



- EN** 1. Doorbell 2. Loudspeaker 3. Melody select 4. Volume 5. Socket 6. Bell push 7. Backplate 8. Clip release 9. Push button 10. Nameplate
- FR** 1. Sonnette 2. Réglage du Volume 3. Selection de Melodie 4. Volume 5. Prise 6. Bouton de sonnerie 7. Plaque arrière 8. Clip d'ouverture 9. Bouton-poussoir 10. Plaque porte-nom
- PL** 1. Dzwonek 2. Głośnik 3. Wybór melodii 4. Głośność 5. Gniazdo 6. Przycisk dzwonka 7. Płytko tylna 8. Zwolnienie zatrzasku 9. Przycisk 10. Tabliczka z nazwiskiem
- TR** 1. Kapı zili 2. Hoparlör 3. Melodi seçimi 4. Ses düzeyi 5. Soket 6. Zili düğmesi 7. Arka levha 8. Klipsi serbest bırakma 9. Basma düğmesi 10. İsim levhası

BX220IM V20920

- EN** Before you start
- FR** Avant de commencer
- PL** Przed rozpoczęciem użytkowania
- TR** Siz başlamadan önce

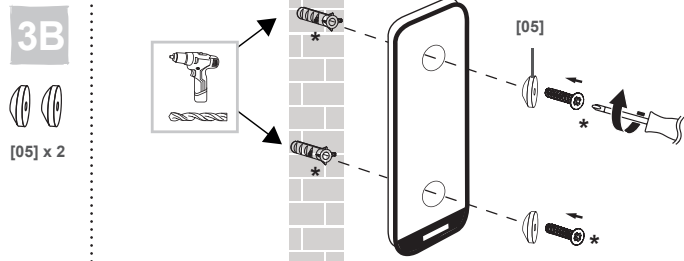
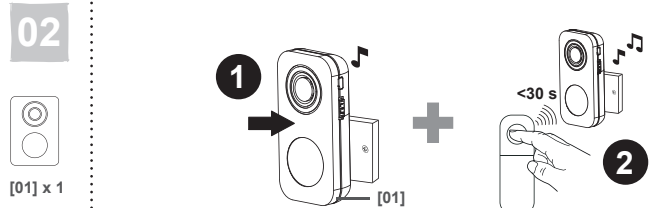
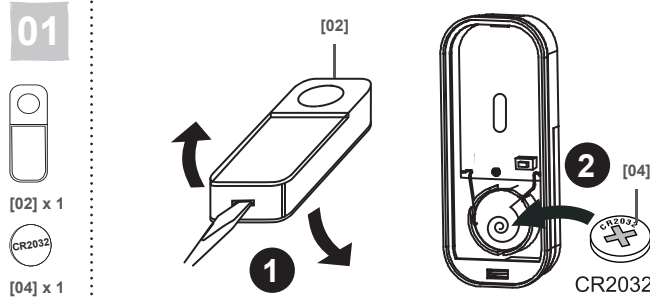
- EN** For domestic use only.
- Children or persons unable to use this appliance safely should never use this door chime.
- Please dispose of packaging responsibly and keep out of reach of children.
- Prepare suitable screws and screw plugs before installation.
- Compatible with the Liam, Reese and Audric Ranges.

- FR** Usage domestique uniquement.
- Les enfants ou les personnes incapables d'utiliser cet appareil en toute sécurité ne doivent pas utiliser ce carillon.
- Jeter les emballages de façon responsable et les tenir hors de la portée des enfants.
- Préparer les vis et les chevilles appropriées avant l'installation.
- Compatible avec les gammes Liam, Reese et Audric.

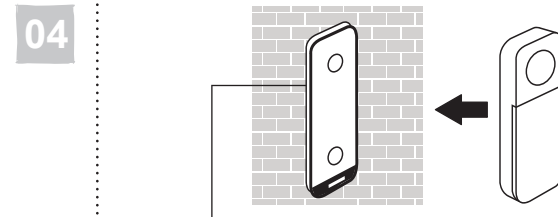
- PL** Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- Dzieci i osoby niepełnosprawne korzystając z tego urządzenia w bezpieczny sposób nigdy nie powinny tego robić.
- Należy w sposób odpowiedzialny zutylizować opakowania i przechowywać je poza zasięgiem dzieci.
- Opakowanie należy zutylizować w odpowiedni sposób i trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zgodność z serią Liam, Reese i Audric.

- TR** Sadece evvel kullanıma yöneliktir.
- Çocuklar veya bu cihazı güvenli bir şekilde kullanamayacak kişiler bu kapı zili ni asla kullanmamalıdır.
- Lütfen ambalajı bilinçli bir şekilde atın ve çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.
- Uygun vida ve dübeli kurulumdan önce hazırlayın.
- Liam, Reese ve Audric Serileri ile uyumlu.

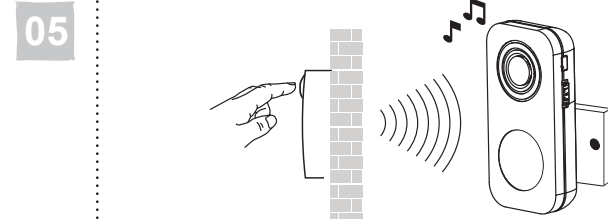
- EN** Installation
- FR** Installation
- PL** Instalacja
- TR** Montaj



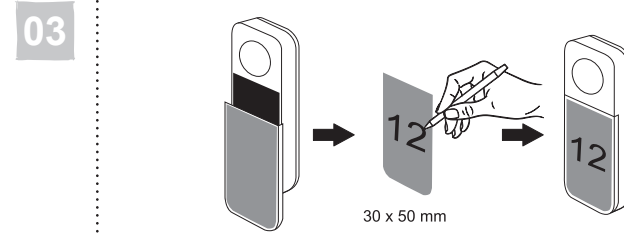
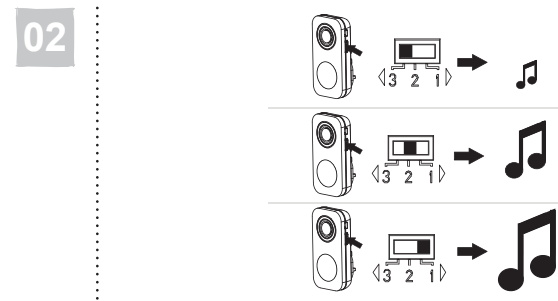
- EN** * Not included
- FR** * Non inclus
- PL** * Brak w zestawie
- TR** * Dahil değildir



- EN** * Ensure Rubber Seal is in place
- FR** * S'assurer que le joint en caoutchouc est en place
- PL** * Upewnić się, że gumowa uszczelka jest na swoim miejscu
- TR** * Kauçuk Fitiilin yerleştirildiğinden emin olun

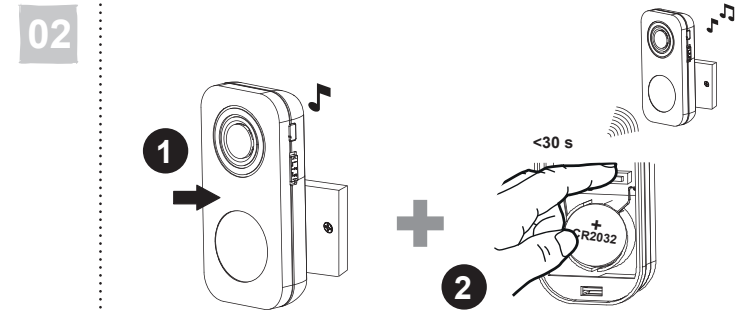
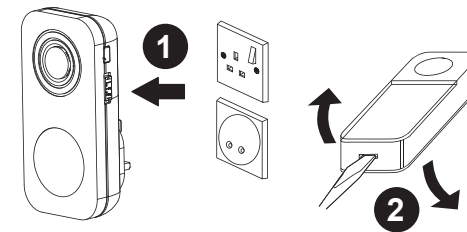


- EN** Use
- FR** Utilisation
- PL** Użytkowanie
- TR** Kullanım

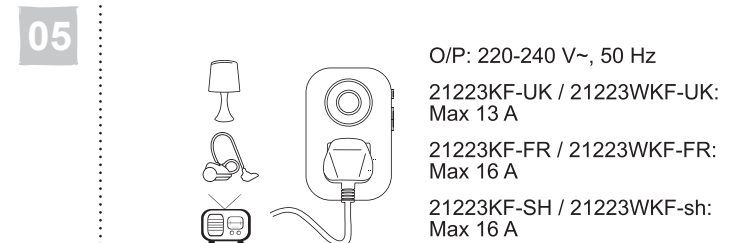
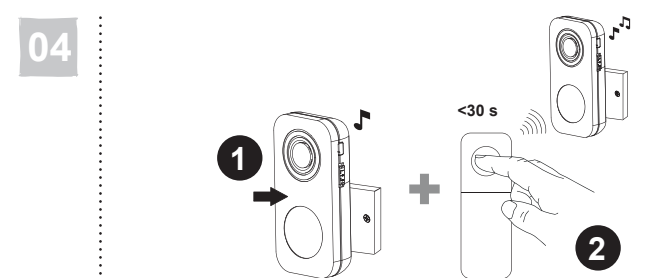
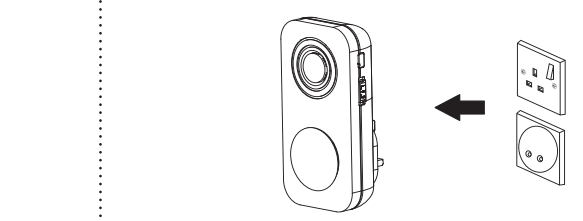


- EN** Troubleshooting
- FR** Dépannage
- PL** Rozwiązywanie problemów
- TR** Sorun giderme

- EN** Clear Memory
- FR** Effacer la mémoire
- PL** Czyszczenie pamięci
- TR** Belleği Temizleme

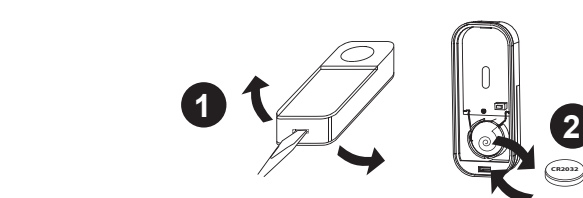


- EN** Re-Pairing
- FR** Ré-Appairage
- PL** Ponowne parowanie
- TR** Yeniden Eşleştirme

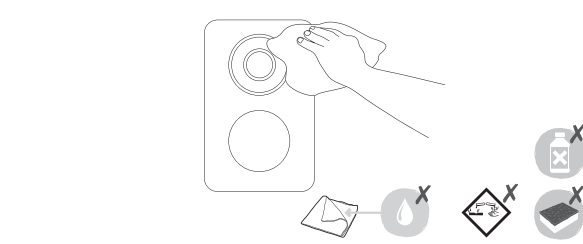


- EN** Do not overload
- FR** Ne pas surcharger
- PL** Nie przeciążać
- TR** Aşırı yüklemeyin

- EN** Maintenance
- FR** Maintenance
- PL** Konserwacja
- TR** Onarım



- EN** Care
- FR** Entretien
- PL** Pielęgnacja
- TR** Bakım



EN Safety

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc. ...
- DO NOT allow this product to come into direct contact with heat or a naked flame
- The normal operation of the product may be disturbed by strong electromagnetic interference.
- This equipment is intended for domestic use only.
- The appliance shall not be exposed to dripping or splashing.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the appliance.
- Keep a minimum distance of 10 cm around the product for sufficient ventilation.
- Ensure the bell push is not mounted where it could become immersed by water/rain.
- DO NOT allow children to play with this appliance.
- Use apparatus in moderate climates.
- This product belongs to receiver category 2.
- Warning** - To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with installation instructions.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Do not connect adapters to other adapters.

Battery Warnings

- Only the recommended batteries should be used.
- Remove batteries from product when not in use for long periods of time.
- Keep this product out of the reach of small children.
- Store unused batteries in their original packaging.
- Dispose of used batteries responsibly.
- An adult must carry out battery replacement and installation.
- Remove exhausted batteries from this product.
- DO NOT dispose of batteries in a fire, batteries may explode or leak.
- DO NOT short-circuit the battery terminals.
- DO NOT mix used and new batteries.
- DO NOT mix alkaline, standard, lithium or rechargeable batteries.
- DO NOT use rechargeable batteries in this product.
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT allow any part to come in contact with heat or a direct flame.
- DO NOT allow water to come into contact with the batteries or wiring.
- Install carefully to prevent any damage to the batteries.
- When installing batteries in the battery compartments, ensure the batteries are placed as marked (+) (-).
- Do not ingest battery.
- This product contains a coin / button cell battery.
- If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

FR Sécurité

- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par des journaux, nappes, rideaux ou autres objets divers.
- NE PAS exposer ce produit directement à la chaleur ou à une flamme nue.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques.
- Cet équipement est destiné à un usage domestique uniquement.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou à des éclaboussures.
- Aucun objet rempli de liquides, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Maintenir une distance minimale de 10 cm autour du produit pour une ventilation suffisante.
- S'assurer que le bouton de sonnerie n'est pas monté à un endroit susceptible d'être immergé par l'eau ou la pluie.
- NE PAS autoriser les enfants à jouer avec cet appareil.
- Utiliser l'appareil dans un climat modéré.
- Ce produit appartient à la catégorie de récepteur 2.
- Avertissement** : pour éviter les blessures, cet appareil doit être solidement fixé au sol ou au mur conformément aux instructions d'installation.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et facilement accessible.
- Ne pas brancher les adaptateurs à d'autres adaptateurs.

Mises en garde concernant les piles

- Utiliser uniquement les piles recommandées.
- Retirer les piles du produit lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Tenir ce produit hors de la portée des jeunes enfants.
- Ranger les piles non usagées dans leur emballage d'origine.
- Mettre les piles au rebut en agissant de façon responsable.
- Le remplacement et l'installation des piles doivent être effectués par un adulte.
- Retirer les piles usagées du produit.
- NE PAS jeter les piles au feu : celles-ci risqueraient d'exploser ou de fuir.
- NE PAS court-circuiter les bornes de piles.
- NE PAS mélanger des piles neuves et usagées.
- NE PAS mélanger des piles alcalines, standard, au lithium ou rechargeables.
- NE PAS utiliser de piles rechargeables dans ce produit.
- NE PAS recharger les piles non rechargeables.
- NE PAS exposer les pièces à une source de chaleur ou une flamme directe.
- NE PAS exposer les piles ou les fils à l'eau.
- Installer avec précaution pour éviter tout dommage aux piles
- Lors de l'installation des piles dans le compartiment, veiller à placer les piles selon les indications (+) et (-).
- Ne pas ingérer la pile.
- Ce produit contient une pile bouton.
- L'ingestion de la pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et s'avérer fatale.
- Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et le tenir hors de la portée des enfants.
- En cas de soupçon d'ingestion ou d'insertion d'une pile dans le corps, consulter immédiatement un médecin.

PL Bezpieczeństwo

- Wentylacja nie powinna być utrudniona przez zakrywanie otworów wentylacyjnych gazetami, obrusami, zasłonami itp.
- NIE WOLNO narażać produktu na bezpośrednie działanie wysokiej temperatury ani płomieni.
- Prawidłowe działanie produktu może być zaburzone przez silne zakłócenia elektromagnetyczne.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych.
- Nie narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub przyskakającą wodą.
- Na urządzeniu nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów zawierających płyny, np.wazonów.

- Należy zachować minimalną odległość 10 cm wokół urządzenia, aby zapewnić odpowiednią wentylację.
- Należy się upewnić, że dzwonek nie jest zamontowany w miejscu, w którym może zostać zanurzony w wodzie / narażony na deszcz.
- NIE POZWALAĆ dzieciom bawić się produktem.
- Używać urządzenia w umiarkowanym klimacie.
- Produkt ten należy do odbiorników kategorii 2.
- Ostrzeżenie** – Aby zapobiec obrażeniom ciała, urządzenie musi być pewnie przymocowane do podłogi/ściany, zgodnie z instrukcją montażu.
- Gniazdo powinno znajdować się w pobliżu sprzętu i być łatwo dostępne
- Nie podłączać adapterów do innych adapterów.

Ostrzeżenia dotyczące używania baterii

- Należy używać wyłącznie zalecanych baterii.
- Baterie należy wyjąć z produktu, jeśli nie będzie on używany przez dłuższy czas.
- Przechowywać produkt z dala od małych dzieci.
- Nieużywane baterie należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
- Zużyte baterie należy zutylizować w odpowiedni sposób
- Wymiana i montaż baterii muszą być wykonywane przez osobę dorosłą.
- Wyjąć zużyte baterie z produktu.
- NIE WOLNO wyrzucać baterii do ognia, ponieważ grozi to wybuchem lub wyciekiem.
- NIE WOLNO zwierać biegunów baterii.
- NIE WOLNO stosować jednocześnie zużytych i nowych baterii.
- NIE WOLNO używać jednocześnie standardowych baterii alkalicznych, baterii litowych lub akumulatorów.
- NIE WOLNO używać akumulatorów do zasilania tego produktu.
- NIE WOLNO ładować baterii nienadających się do ładowania.
- NIE WOLNO narażać żadnej części na bezpośrednie działanie wysokiej temperatury lub płomieni.
- NIE dopuszczać do kontaktu baterii lub przewodów z wodą.
- Baterie należy wkładać ostrożnie, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Podczas montażu baterii w komorach baterii należy upewnić się, że są one umieszczone zgodnie z oznaczeniami (+) (-).
- Nie dotykać baterii.
- Ten produkt zawiera baterię pastylkową/guzikową.
- W przypadku połknięcia baterii pastylkowej/guzikowej może ona spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do zgonu.
- Przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci.
- Jeżeli komory baterii nie można szczelnie zamknąć, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go poza zasięgiem dzieci.
- Jeśli istnieje prawdopodobieństwo, że baterie mogły zostać połknięte lub włożone do otworu ciała, natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

TR Güvenlik

- Gazete, masa örtüsü, perde gibi eşyalar havalandırma açıklıklarını kapatarak havalandırmayı engellemelidir.
- Bu ürünün ısı veya doğrudan alev ile temas etmesine ENGEL OLUN.
- Ürün güçlü elektromanyetik parazit altında normal çalışmayabilir.
- Bu ekipman yalnızca evsel kullanıma yöneliktir.
- Cihaz damlama veya sıçramaya maruz bırakılmamalıdır.
- Vazo gibi sıvıyla dolu nesneler cihazın üzerine yerleştirilmemelidir.
- Yeterli havalandırma için ürün etrafında minimum 10 cm'lik bir mesafe bırakın.
- Zil düğmesinin su ve yağmur altında kalabileceği bir konuma monte edilmediğinden emin olun.
- Çocukların bu ürintle oynamasına İZİN VERMEYİN.
- İlman iklimlerde aparat kullanın.
- Kategori 2 alıcı grubuna dahildir.
- Uyarı** - Yaralanmaları önlemek için bu aparat zemini/ duvara montaj talimatlarına uyarak güvenli bir şekilde takılmalıdır

Pil Uyarıları

- Yalnızca önerilen piller kullanılmalıdır.
- Ürünün uzun süre kullanılmayacağı durumlarda pilleri üründen çıkarın.
- Bu ür ünü küçük çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.
- Kullanılmamış pilleri orijinal ambalajında saklayın.
- Kullanılmış pilleri gereken şekilde imha edin.
- Piller, bir yetişkin tarafından değiştirilmeli ve takılmalıdır.
- Boş pilleri bu üründen çıkarın.
- Pilleri ATEŞE ATMAYIN; piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir.
- Pil terminallerine KISA DEVRE YAPTIRMAYIN.
- Kullanılmış ve yeni pilleri BİR ARADA KULLANMAYIN.
- Standart alkalin piller, lityum veya şarj edilebilir pilleri BİR ARADA KULLANMAYIN.
- Bu ürende şarj edilebilir pil KULLANMAYIN.
- Şarj edilemez pilleri ŞARJ ETMEYİN.
- Herhangi bir kısmın ısı veya açık alev ile doğrudan temas etmesini ÖNLEYİN.
- Pillerin veya kabloların su ile temas etmesini ÖNLEYİN.
- Pillerin zarar görmemesi için pilleri dikkatli bir şekilde takın
- Pilleri pil bölmesine takarken pillerin (+) (-) işaretlerine uygun olarak takılmasına dikkat edin.
- Pilleri yutmayın.
- Bu ürende bir düğme pil bulunur.
- Düğme pil yutulduğunda, yalnızca 2 saat içinde ciddi dahili yanıklara ve ölüme neden olabilir.
- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
- Pil bölmesi güvenli şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayın ve çocuklardan uzak tutun.
- Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir bölümünün içerisine yerleştirildiğini düşünüyörsanız derhal bir doktora başvurun.
- Priz, ekipmanın yakınına monte edilir ve kolayca erişilebilir durumda olmalıdır.
- Adaptörleri diğer adaptörlere bağlamayın.

Manufacturer • Fabricant • Producent Producator • Fabricante: UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom
EU Manufacturer: Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands www.kingfisher.com/products
www.diy.com www.screwfix.com www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products Made in China




EN

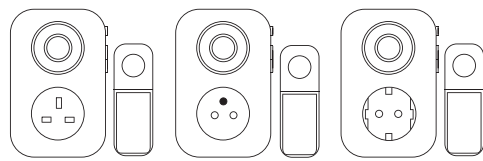
FR	www.castorama.fr www.bricodepot.fr
PL	www.castorama.pl
	Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products Wyprodukowano w ChRL

TR	İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş. Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctaş.com.tr
	Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin
	Yetkili servis istasyoanları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük İrtibat bilgilerinden faydalanınız.
	KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50 Menşel: Çin

EU Declaration of Conformity / Déclaration de conformité UE / Deklaracja zgodności UE / AB Uygunluk Beyanı												
Product / Le produit / Produkt / Ürün												
• Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti <ul style="list-style-type: none">21223KF-UK / 21223KF-FR / 21223KF-SH / 21223WKF-UK / 21223WKF-FR / 21223WKF-SH 18W01 - 23W01												
Name and address of the manufacturer or his authorised representative / La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta / Üreticinin ya da yetkili temsilcisinin adı ve adresi:												
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands												
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta / Bu uyumluluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmaktadır.												
Object of the declaration / Objet de la déclaration / Przedmiot deklaracji / Beyan konusu:												
<table><tbody><tr><td>Product / Le produit / Produkt / Ürün</td><td>Model / Modèle / Model</td><td>EAN</td></tr><tr><td>Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti</td><td>21223KF-UK <p>21223WKF-UK</p></td><td>3663602631996 <p>3663602482437</p></td></tr><tr><td>Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti</td><td>21223KF-FR <p>21223WKF-FR</p></td><td>3663602631972 <p>3663602482413</p></td></tr><tr><td>Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti</td><td>21223KF-SH <p>21223WKF-SH</p></td><td>3663602631989 <p>3663602482420</p></td></tr></tbody></table>	Product / Le produit / Produkt / Ürün	Model / Modèle / Model	EAN	Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti	21223KF-UK <p>21223WKF-UK</p>	3663602631996 <p>3663602482437</p>	Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti	21223KF-FR <p>21223WKF-FR</p>	3663602631972 <p>3663602482413</p>	Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti	21223KF-SH <p>21223WKF-SH</p>	3663602631989 <p>3663602482420</p>
Product / Le produit / Produkt / Ürün	Model / Modèle / Model	EAN										
Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti	21223KF-UK <p>21223WKF-UK</p>	3663602631996 <p>3663602482437</p>										
Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti	21223KF-FR <p>21223WKF-FR</p>	3663602631972 <p>3663602482413</p>										
Wireless set of pluggable bell with socket and button / Carillon et bouton sans fil enfichable + prise intégrée / Zestaw dzwonek bezprzewodowy wtykany z gniazdem I przyciskiem / Fişe takilabilir kabloşuz soketli zil ve düğme seti	21223KF-SH <p>21223WKF-SH</p>	3663602631989 <p>3663602482420</p>										
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union européenne / Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem UE dotyczącym harmonizacji / Yukarıda açıklanan beyan konusu, ilgili Avrupa Birliği uyumluluk mevzuatı ile uyumludur.												
2014/53/EU Radio Equipment Directive / Directive des équipements radio 2014/53/UE / 2014/53/Dyrektywa UE dotycząca urządzeń radiowych / 2014/53/AB Radyo Ekipmanı Direktifi												
References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared / Références aux normes harmonisées pertinentes appliquées ou références aux autres spécifications techniques en rapport avec la déclaration de conformité / Odniesienia do odpowiednich zharmonizowanych norm lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność / Kullanılan ilgili uyumluluk standartlarına referanslar veya uyumlulukla ilgili diğer teknik özelliklere referanslar beyan edilmiştir:												
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02), EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03), EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03), EN 62368-1:2014+A11:2017, EN 62479:2010, EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013												
Additional information / Informations additionnelles / Informacje dodatkowe / Ek bilgiler: Signed for and on behalf of / Signé pour et au nom de / Podpisano dla i w imieniu / Adına imza atılan taraf: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands 11/09/2018												
Lisa Davis Group Quality Director												

Asa Davis

	EN	Technical Data	FR	Caractéristiques	PL	Dane techniczne			
	TR	Teknik veriler							
	EN	Temperature: Max 35 °C <p>Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz</p> Wireless Plug-Through Doorbell - 21223R-UK / 21223WR-UK <p>Power: I/P: 220-240 V~, 50 Hz, Max. 13 A O/P: 220-240 V~, 13 A, Max 3120 W, 13 A</p> <p>6.4 x 5.5 x 12.7 cm / 114 g</p> <p>Max distance between bell bush button and doorbell 100 m (in open area)</p> Push button - 21217KF / 21227KF <p>Power supply: 1 x CR2032 3 V ===</p> <p>Max distance between bell bush button and doorbell 100 m (in open area)</p> <p>Maximum radio-frequency power: 5 dBm 28 g 3.6 x 1.6 x 8.8 cm</p>	FR	Température : Max 35 °C <p>Bande de fréquence : 433,050 - 434,790 MHz</p> Sonnette enfichable sans fil : 21223R-FR / 21223WR-FR <p>Alimentation : I/P : 230 V~, 50 Hz, Max. 16 A O/P : 230 V~, 50 Hz, Max. 3680 W, 16 A</p> <p>6,4 x 6,8 x 12,7 cm / 126 g</p> <p>Distance maximale entre le bouton-poussoir et la sonnette 100 m (champ libre)</p> Bouton poussoir : 21217KF / 21227KF <p>Alimentation : 1 CR2032 3 V ===</p> <p>Distance maximale entre le bouton-poussoir et la sonnette 100 m (champ libre)</p> <p>Puissance de radiofréquence maximale : 5 dBm 28 g 3,6 x 1,6 x 8,8 cm</p>	PL	Temperatura: Maks. 35 °C <p>Pasma częstotliwości: 433,050 – 434,790 MHz</p> Dzwonek bezprzewodowy z gniazdem wtykowym — 21223R-FR / 21223WR-FR <p>Zasilanie: I/P : 230 V~, 50 Hz, Maks. 16 A O/P : 230 V~, 50 Hz, Maks. 3680 W 16 A</p> <p>6,4 x 6,8 x 12,7 cm / 126 g</p> <p>Maks. odległość między przyciskiem i dzwoniem 100 m (na otwartej przestrzeni)</p> Przycisk — 21217KF / 21227KF <p>Zasilanie: I/P : 230 V ~ 3 V ===</p> <p>Maks. odległość między przyciskiem i dzwoniem 100 m (na otwartej przestrzeni)</p> <p>Maksymalna moc radiowa: 5 dBm 28 g 3,6 x 1,6 x 8,8 cm</p>			
	TR	Sıcaklık: Maks. 35 °C <p>Frekans bandı: 433,050 – 434,790 MHz</p> Soketli Kabloşuz Kapı Zili - 21223R-SH / 21223WR-SH <p>Güç: I/P: 220-240 V~, 50 Hz, Maks. 16 A O/P: 220-240 V~, 50 Hz Maks. 3680 W 16 A</p> <p>6,4 x 7 x 12,7 cm / 120 g</p> <p>Zil basma düğmesi ve kapı zili arasındaki maksimum mesafe 100 m (açık alanda)</p> Basma düğmesi - 21217KF / 21227KF <p>Güç kaynağı: 1 x CR2032 3 V ===</p> <p>Zil basma düğmesi ve kapı zili arasındaki maksimum mesafe 100 m (açık alanda)</p> <p>Maksimum radyo frekansı gücü: 5 dBm 28 g 3,6 x 1,6 x 8,8 cm</p>							
	IP44	Splash-proof	Protégé contre les projections d'eau en tous sens	Odporność przed bryzgami wody	Sıçramaya karşı korumalı				
		For indoor use only.	Pour utilisation à l'intérieur uniquement.	Tylko do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń.	Sadece iç mekan kullanımı için uygundur.				
	===	Direct current (DC Power)	Courant continu (alimentation CC)	Prąd stały (zasilanie DC)	Doğru akım (DC Güç)				
	~	Alternating Current (AC power)	Courant alternatif (alimentation CA)	Prąd zmienny (zasilanie AC)	Alternatif Akım (AC gücü)				
		Apparatus contains a user-replaceable coin/button cell battery.	L'appareil contient une pile bouton remplaçable par l'utilisateur.	Urządzenie zawiera wymiennalną przez użytkownika baterię pastylkową/guzikową.	Cihazda kullanıcı tarafından değiştirilebilen bir düğme pil bulunur.				
		Conformity with all relevant EC Directive requirements.	Conforme à toutes les exigences des directives européennes.	Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE.	Tüm ilgili EC Direktif gereksinimlerine uygundur.				
		Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.	Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.	Kullanılmış elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrikli/ Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulunduğu yerlerde geri dönüşümünü sağlayınız. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satış noktasından bilgi alınız.				
	xxWyy	xx-year; yy-week of the year	xx-année ; yy-semaine de l'année	xx-rok; yy-tydzień roku	xx-yıl; yy-yılın haftası				



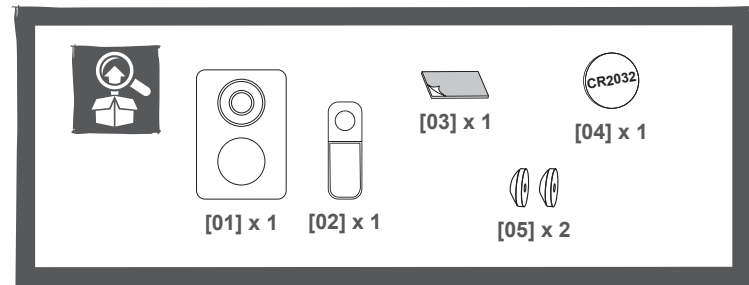
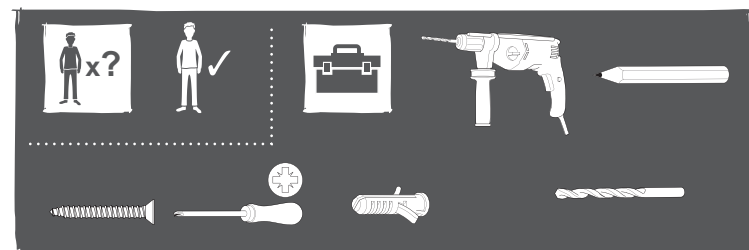
**21223KF-UK / 21223WKF-UK /
 21223KF-FR / 21223WKF-FR /
 21223KF-SH / 21223WKF-SH**

**EAN: 3663602631996 / 3663602482437 / 3663602631972 /
 3663602482420 / 3663602631989 / 3663602482413**

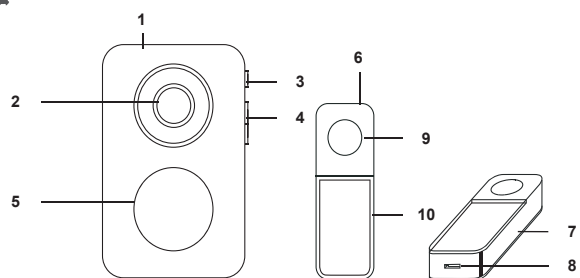
V20920



- DE** Bitte lesen Sie das Kapitel Sicherheit vor Gebrauch.
- RUS** Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по технике безопасности перед использованием.
- RO** Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță înainte de utilizare.
- ES** Por favor, lea atentamente la guía de seguridad antes de su uso.
- PT** Por favor, leia atentamente o guia de segurança antes de usar.



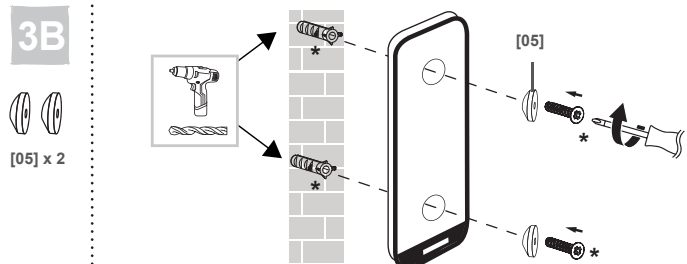
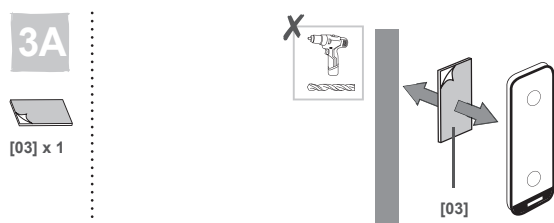
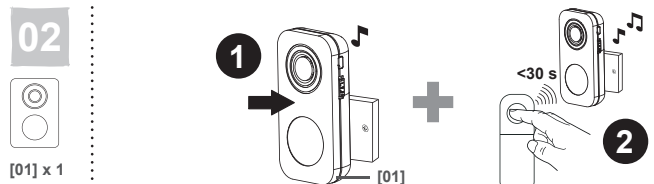
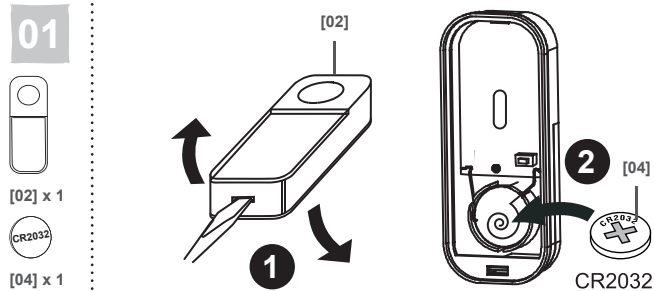
- DE** Produktbeschreibung
- RUS** Описание продукта
- RO** Descrierea produsului
- ES** Descripción del producto
- PT** Descrição do produto



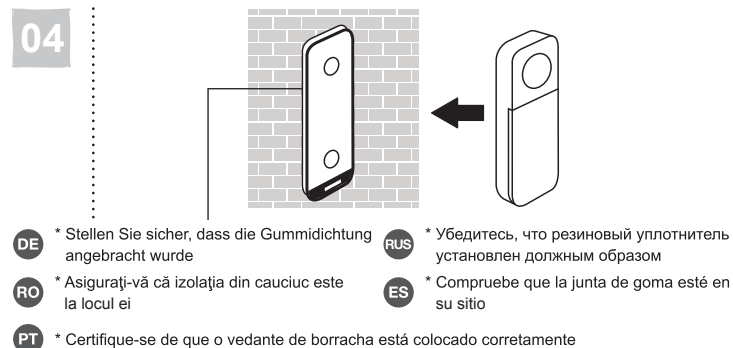
- DE** 1. Türglocke 2. Lautsprecher 3. Klingelton auswählen 4. Lautstärke 5. Anschluss 6. Klingeltaster 7. Rückplatte 8. Auslöse-Clip 9. Drucktaster 10. Namensschild
- RUS** 1. Дверной звонок 2. Динамик 3. Выбор мелодии 4. Громкость 5. Розетка 6. Кнопка звонка 7. Задняя панель 8. Фиксатор 9. Нажимная кнопка 10. Табличка для имени
- RO** 1. Sonerie pentru ușă 2. Difuzor 3. Selectare melodii 4. Volum 5. Fișă 6. Buton sonerie 7. Șild 8. Eliberare clemă 9. Buton 10. Plăcuță nume
- ES** 1. Timbre 2. Altavoz 3. Selector de melodía 4. Volumen 5. Conector 6. Timbre 7. Placa trasera 8. Ranura de apertura 9. Pulsador 10. Placa de nombre
- PT** 1. Campainha 2. Altifalante 3. Seleção da melodia 4. Volume 5. Tomada 6. Botão da campainha 7. Placa traseira 8. Libertação da tampa 9. Botão de pressão 10. Placa de nome

- DE** Vor der Nutzung
 - RUS** Перед началом
 - RO** Înainte de prima utilizare
 - ES** Antes de empezar
 - PT** Antes de começar
- DE**
 - ✓ Nur für den Hausgebrauch. Kinder und Personen, die dieses Gerät nicht sicher bedienen können, dürfen diese Türglocke nicht verwenden.
 - ✓ Bitte entsorgen Sie die Verpackung verantwortungsbewusst und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
 - ✓ Legen Sie vor dem Einbau geeignete Schrauben und Verschlusschrauben bereit. Kompatibel mit den Produktreihen Liam, Reese und Audric.
 - RUS**
 - ✓ Только для бытового использования. Дети или другие лица, которые не могут безопасно эксплуатировать данное устройство, не должны использовать этот дверной звонок.
 - ✓ Утилизируйте упаковку надлежащим образом и храните устройство в недоступном для детей месте.
 - ✓ Перед установкой подготовьте подходящие винты и дюбели. Изделие совместимо с линейками Liam, Reese и Audric.
 - RO**
 - ✓ Numai pentru uz casnic. Copiii sau persoanele care nu pot utiliza acest aparat în siguranță nu trebuie să utilizeze niciodată această sonerie pentru ușă.
 - ✓ Eliminați ambalajul la deșeurî în mod responsabil și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
 - ✓ Eliminați ambalajul la deșeurî în mod responsabil și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
 - ✓ Compatibilitate cu gamele Liam, Reese și Audric.
 - ES**
 - ✓ Solo para uso doméstico. Los niños o las personas que no puedan utilizar este aparato de forma segura no deben utilizar nunca este pulsador timbre.
 - ✓ Deseche el embalaje de forma responsable y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - ✓ Deseche el embalaje de manera responsable y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - ✓ El producto es compatible con las gamas Liam, Reese y Audric.
 - PT**
 - ✓ Exclusivo para uso doméstico.
 - ✓ Crianças ou pessoas incapazes de utilizar este aparelho em segurança nunca devem utilizar esta campainha de porta.
 - ✓ Elimine o material da embalagem de forma responsável e mantenha-o fora do alcance das crianças.
 - ✓ Prepare os parafusos e as buchas adequados antes da instalação.
 - ✓ Compatível com as gamas Liam, Reese e Audric.

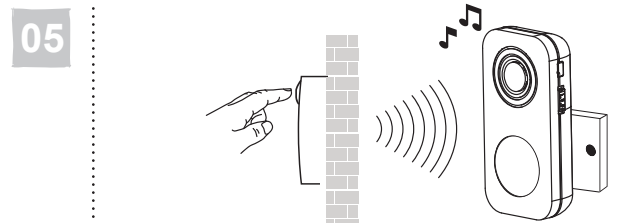
- DE** Installation
- RUS** Установка
- RO** Instalare
- ES** Instalación
- PT** Instalação



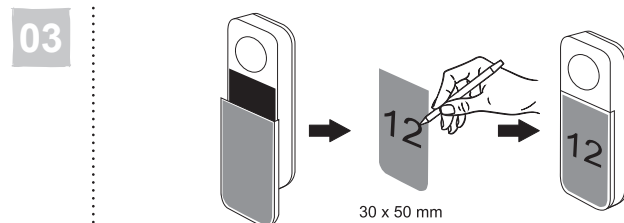
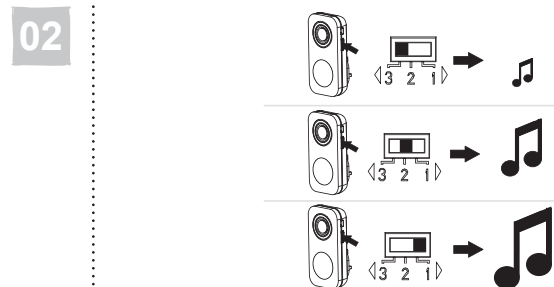
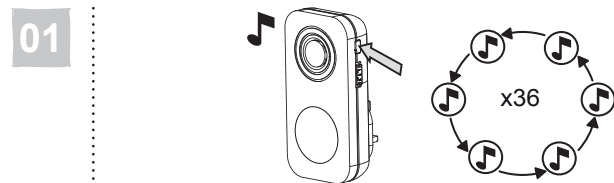
- DE** * Nicht im Lieferumfang enthalten
- RUS** * Не входит в комплект поставки
- RO** * Neinclus
- ES** * No incluido
- PT** * Não incluído



- DE** * Stellen Sie sicher, dass die Gummidichtung angebracht wurde
- RUS** * Убедитесь, что резиновый уплотнитель установлен должным образом
- RO** * Asigurați-vă că izolația din cauciuc este la locul ei
- ES** * Compruebe que la junta de goma esté en su sitio
- PT** * Certifique-se de que o vedante de borracha está colocado corretamente

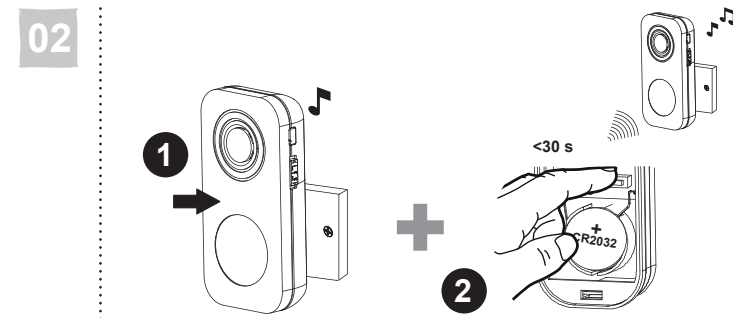
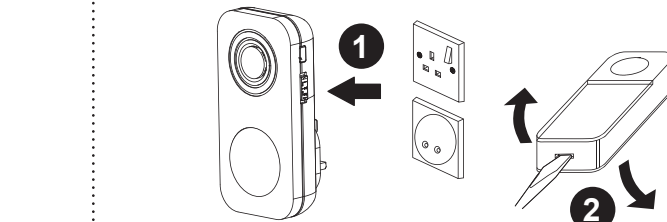


- DE** Benutzen
- RUS** Использование
- RO** Utilizare
- ES** Uso
- PT** Utilização

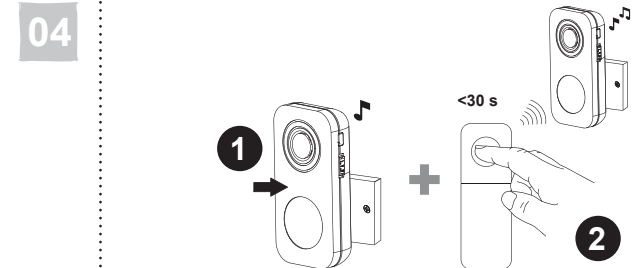
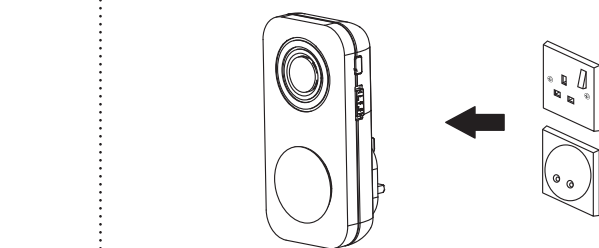


- DE** Fehlerbehebung
- RUS** Поиск проблемы
- RO** Depanare
- ES** Solución de problemas
- PT** Solução de problemas

- DE** Speicher löschen
- RUS** Очистка памяти
- RO** Golirea memoriei
- ES** Borrado de memoria
- PT** Limpar memória

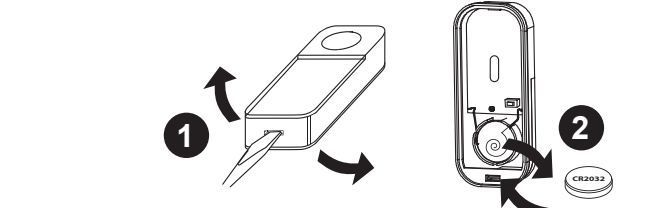


- DE** Erneute Kopplung
- RUS** Повторное сопряжение
- RO** Reasociere
- ES** Repetición de emparejamiento
- PT** Re-emparelhamento



- DE** Nicht überlasten
- RUS** Не перегружайте устройство
- RO** Nu supraîncărcați
- ES** No lo sobrecargue
- PT** Não exceder a carga

- DE** Wartung
- RUS** Обслуживание
- RO** Întreținere
- ES** Mantenimiento
- PT** Manutenção



- DE** Pflege
- RUS** Уход
- RO** Îngrijire
- ES** Cuidados
- PT** Cuidados

